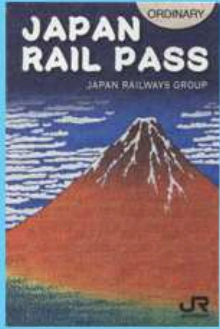


รายละเอียดการกรอกใบ ตม. ใบศุลกากร ประเทศญี่ปุ่น

ข้อมูลโดย Emagtravel.com



Scan me

JR RAIL PASS 7 วัน
ถูกกว่าที่อื่น

KLOOK

Tokyo Subway Ticket



สั่งซื้อ Online รับตัวจริงที่สนามบิน



Scan me

ใบ ตม. ญี่ปุ่น (Disembarkation Card)

外国人入国記録 DISEMBARKATION CARD FOR FOREIGNER 外国人入境记录卡 ใบขาเข้า(ด้านหน้า) RIVALJ

英語又は日本語で記載して下さい。Enter information in either English or Japanese. 请用英语或日语填写

氏名 Name 姓名	Family Name 姓的拼音 นามสกุล	Given Names 名的拼音 ชื่อ
วันเกิด Date of Birth 出生年月日	Day 日 Month 月 Year 年 ปี	ที่อยู่ไทย Home Address 家庭住址
จุดประสงค์ Purpose of visit 来日目的	<input type="checkbox"/> ท่องเที่ยว Tourism 旅游 <input type="checkbox"/> ธุรกิจ Business 商务 <input type="checkbox"/> เยี่ยมญาติ Visiting relatives 探亲 <input type="checkbox"/> อื่นๆ Others 其他	航空機便名・船名 Last flight No./Vessel 抵达的航班号・船名 日本滞在予定期間 Intended length of stay in Japan 预定停留期间
日本の連絡先 Intended address in Japan 日本的联系地址	ที่อยู่ในญี่ปุ่น เบอร์โทร	TEL 电话号码

裏面の質問事項について、該当するものを記入して下さい。Check the box for the applicable answer in the questions on the back side.
对后面的提问事项，若有符合的请打勾。勾选适用的选项回答 Yes 请填写相应栏位

1. เคยถูกเนรเทศให้ออกจากญี่ปุ่น, เคยถูกปฏิเสธการเข้าประเทศญี่ปุ่น.
Any history of receiving a deportation order or refusal of entry into Japan in Japan.
在日本有无被强制遣返和拒绝入境的经历。 はい Yes 是 No 否 **ถ้าคำถาม 3 ข้อ**
2. เคยต้องโทษอาชญากรรมในญี่ปุ่นหรือประเทศอื่น
Any history of being convicted of a crime (not only in Japan).
有无被判决有罪的记录 (不限于在日本的判决) はい Yes 是 No 否 **ตอบ No ทั้งหมด**
3. พกปืน, อาวุธมีด, ดินปืน, มกคกด้วย
Possession of controlled substances, guns, bladed weapons, or gunpowder
持有违禁药物、枪炮、刀刺类、火药类 はい Yes 是 No 否 **ไม่ต้องกรอกด้านหลัง**

以上の記載内容は事実と相違ありません。I hereby declare that the statement given above is true and accurate. 以上所填内容属实无虚。
署名 Signature 签名 ลายเซ็น (เซ็นให้เหมือนในพาสปอร์ต)

ใบศุลกากร หน้า A

Japan Customs Customs Form C No.5380-B

CUSTOMS DECLARATION
Declaration of Personal Effects and Unaccompanied Articles

Please fill in **กรอกข้อมูลครอบครัวละ** in Thai to Customs.
(Only one written declaration per family is required.)

Flight No./Name of **หมายเลขเที่ยวบิน** **เมืองที่ขึ้นเครื่องมา**
Date of Arrival in Japan **วันที่มาถึงญี่ปุ่น**

Name
Last name (or Surname) **นามสกุล** First & middle name **ชื่อ**

Address in Japan (Accommodation)
ที่อยู่ในญี่ปุ่น (โรงแรม)
Tel **เบอร์โทร**

Nationality **THAI** Occupation **อาชีพ**

Date of Birth **วันเกิด**

Passport No. **หมายเลข Passport**

Number of **จำนวนคนที่มาด้วยกัน** **ผู้ใหญ่** **ต่ำกว่า 20 ปี** **ต่ำกว่า 6 ปี**

※ Please answer with "Yes" or "No" to the following questions.

1. คุณนำสิ่งของเหล่านี้เข้าญี่ปุ่นมากหรือเปล่า? Yes No
 ① สินค้าต้องห้าม (s) or Restricted Article(s) Yes No
 (Please refer to side B.)
 ② สินค้า duty-free เกินจำนวนที่อนุญาต Yes No
 (Please refer to side B.)
 ③ สินค้าในเชิงพาณิชย์ หรือ ตัวอย่าง Yes No
 ④ สินค้าที่มีคนต้องการให้นำเข้ามา someone else to bring into Japan Yes No
 * ถ้าตอบใช่ (Yes) แม้แต่ข้อเดียว ให้ไปกรอกต่อหน้า B but belongings in "Description of Personal Effects" on side B.
2. Cash, Checks (including T/C), Yes No
เงินสด, เช็ค เกินกว่า ¥1,000,000 เยน Yes No
exceed the amount of ¥1,000,000 or its equivalent.
 * If you choose "Yes", please submit "DECLARATION OF CARRYING OF MEANS OF PAYMENT, ETC" to Customs.
3. มีสิ่งของที่จะส่งตามมาก็หลังหรือไม่? Yes No
 Yes () No ()
 * If you have any unaccompanied articles, please submit this Declaration Form in duplicate. Unaccompanied articles shall be imported within 6 months from the date of your arrival. The sealed declaration must be presented at the time of clearance of the unaccompanied articles.

《NOTICE》
As regulated by laws and regulations concerned, you are required to declare all the articles that you have purchased or acquired abroad and are bringing into Japan.
Any false declaration or failure to declare may be subject to penalty in laws and regulations concerned.
ยืนยันว่าข้อมูลด้านบนถูกต้อง พร้อมเซ็นชื่อ correct.
Signature

ใบศุลกากร หน้า B

※ Description of Personal Effects
(If all your answers to 1. and 3. of side A are "No", you need not fill in this section.)
* Regarding the column of "Description of other goods", if the total market value of each personal item does not exceed ¥10,000, you need not write it on this declaration Form.

Alcoholic Beverages	Bottles	* Customs use only
Tobacco	Cigarettes	Pieces
Products	Cigars	Pieces
	Others	g
Perfume		oz
Description of other goods	Quantity	Market Value

ถ้าข้อ 1-3 ตอบ No ทั้งหมด
ไม่ต้องกรอกหน้า B

* Customs use only

① PROHIBITED ARTICLES
 ① Narcotic drugs, stimulants, marijuana, psychotropic substances, MDMA, etc.
 ② Firearms such as pistols, revolvers and machine guns, and bullets or parts thereof.
 ③ Explosives, gunpowder, materials for chemical weapons, germs such as anthrax, etc.
 ④ Counterfeit, altered or imitated coins, bank notes or securities, and forged credit cards.
 ⑤ Obscene or immoral materials, and child pornography.
 ⑥ Articles which infringe upon intellectual property rights. (patent, utility model, design, trademark, copyright, neighboring right, etc.)

② RESTRICTED ARTICLES
 ① Hunting guns, air guns, swords, etc.
 ② Internationally protected endangered animals, plants, or their products. (crocodiles, cobras, turtles, ivory, musk, cactus, etc.)
 ③ Live animals and plants, meat products (including sausage etc), vegetables, fruits, rice etc. (Quarantine inspection is required prior to Customs inspection.)

③ Duty-Free Allowance (excluding crew member)
 * 3 bottles (760ml/bottle) of alcoholic beverages,
 * 400 cigarettes (If you are a Japanese resident, please contact a Customs officer)
 * There is no duty-free allowance for alcoholic beverages and tobacco products for those under 20 years old.
 * 2 ounces of perfume
 * Goods for personal use that were purchased abroad with a total market value not exceeding ¥200,000.
 * When the price of an article exceeds ¥200,000, duties and/or taxes will be imposed on its entire value.
 * As for children under 6 years old, duty-free allowances are limited to the articles owned for their personal use.

As regulated in laws and regulations concerned, every person entering Japan is required to submit this Declaration Form to Customs.